

杭州高级中学发文言文版校庆公告引发热议——以“复古”方式唤起对传统文化的关注

本报记者 陆健

5月14日,杭州高级中学官方微博发布了一篇文言文版的校庆公告。几个小时后,这份特别的校庆公告在朋友圈刷屏了,阅读量迅速达到10万+。在留言区更是引发了持续热议,点赞者认为公告让人耳目一新,传播效果极佳,同时质疑者也不少,表示文言文晦涩难懂,“高冷”“堆砌辞藻”,没有多大价值。

一般来说,校庆公告的内容大同小异,但杭高的这份校庆公告着实让人眼前一亮。全文共932字,共有74处注释。不仅如此,还有很多生僻字,甚至有些都没见过。比如菁莪[jīng ē]、菑畲[zī yú]、矧[shěn]、蛟虺[yí]、尊聿[jiǎ]等等。杭高校长蔡小雄在朋友圈转发时,开玩笑说“全读对的可聘为杭高名誉校友”。

记者看到公告的正文全部采用纯古文书写,并且是骈体文。从文中的大概释义了解到,这份校庆公告第一部分写杭高的养正贡院文脉、发展历程、办学理念与追求、校园文化与环境等;第二部分写杭高办学成果,重点描述杭高为国家培养的各领域栋梁人才;第三部分重申学校办学之胸襟、育人之宗旨,抒发校友对杭高的眷恋之情,诚邀校友回校参加120周年校庆,共绘学校发展宏图,并祝福杭高在第三个甲子更加辉煌。

这篇校庆公告洋洋洒洒,讲究对仗工整和声律的铿锵,所以翻译起来比一般文言文要难很多。如果一一对照看完,要花近半个小时,由此许多人感叹“古文素养不够,没怎么看懂”“好多字都念不出来,比高考文言文阅读理解都难”。

公告的主要执笔者、语文教师高利是杭高校庆办公室主任,浙大人文学院中文系古代文学专业研究生毕业。这篇公告从酝酿到写作完成,花了他近一个月时间。最后定稿经过多次修改,还请了浙大教授和文学老师指导。所以,除了他主笔外,同校老师和热心校友也参与了,这是“集体创作”的成果。

有人在网络上质疑为什么不

用一看就懂的白话文?很有互联网传播思维的高利解释说,通常发公告,时间、地点、事件一两句话就完了,如果真想写写办校历史、办学理念,用白话文说就会有些生硬。用官样版本发布也没人要看,没人会转的。但改用文言文就不一样了,所有的办学理念和历史传承,都巧妙藏在注释里,用更风雅的方式去传播。比如,说杭高推行文理并重的教育理念,就是“以弘文究理,博开桃李之门;仗义履仁,尽表松筠之节”;说杭高师生英才辈出,就是“若我杭高,养正龙潜之士,传薪风起之区”……

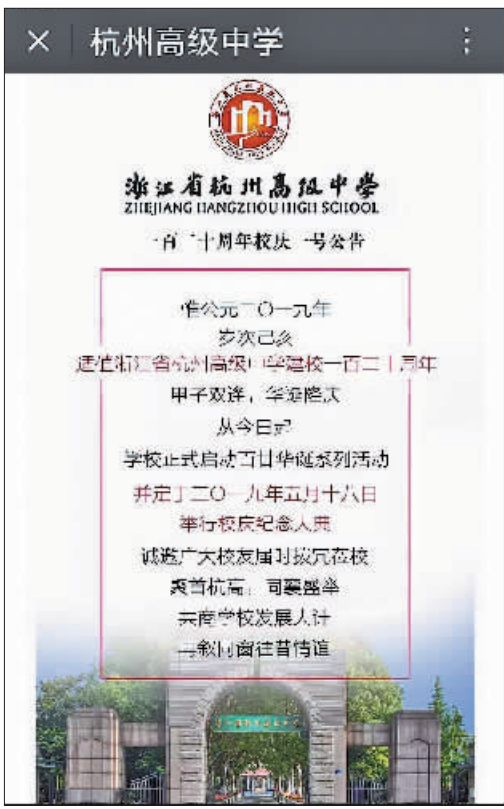
杭高历史悠久,明清时期这里就是浙江的贡院。其前身为创办于1899年的“养正私塾”和创办于1906年的“浙江官立两级师范学堂”,1928年改称“浙江省立第一中学”,1988年,复名“浙江省杭州高级中学”。学校历代师生名人辈出,李叔同在这里教过书,鲁迅在这里种下樱花树,徐志摩、郁达夫、丰子恺、金庸都曾在这里求过学。校长蔡小雄接受记者采访时说,杭高是百年名校,发文言文校庆公告契合了杭高的文化定位、历史定位和传承定位。发文言文公告本意不在为难大家,而是想用一种风雅的形式传播杭高文化,凝聚校友力量。

对于部分公众感觉“高冷”“拒人于千里之外”的质疑,高利认为,文言文或许看起来“高冷”,但下面附的注释则很有“温度”。况且,74处注释,有的出自《论语》,有的出自《诗经》,大多数内容都是高中语文课程里涉及的内容。很多时读不懂文言文,不是字词和语法的问题,而是缺乏理解的语境,欠缺相关的古典文学常识和知识。公告后面跟着注释,就是为了引导大家回归原著,回归经典。

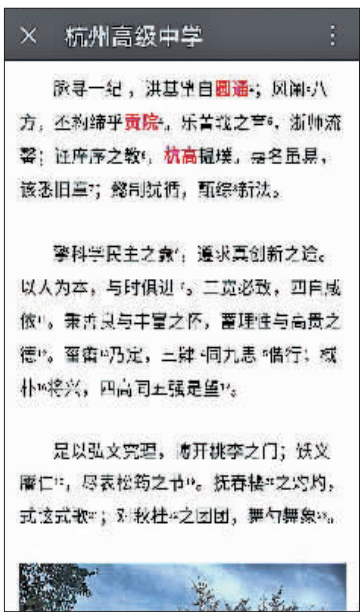
“如果公众愿意了解杭高,那么这些现代文版的注释非常清晰明了,同时我们将与学校相关的注释用彩色标出,解决了所谓阅读障碍。”他表示,选择文言文的形式首先是想向知识分子先辈致敬,向传

统文化致敬。其次,杭高不仅是浙江省最早的公立中学,还曾是新文化运动的中心。“人们对于各种现代的形式早已见多,我们期待以这

种‘复古’的方式引起公众注意,也算是为树立起大众的文化自信,唤起大众对传统文化的关注作出一点贡献。”



杭州高级中学校庆文言文公告微信推文截图 资料图片



苏州网师园特色夜游醉游人 5月15日晚,苏州古典园林网师园开放特色夜游活动。园内8个厅堂、楼台景点分设昆曲、评弹、古琴、民间歌舞、民族乐器等颇具地方传统特色的表演。图为演员在苏州网师园表演昆曲《游园惊梦》。 王建康摄/光明图片

小文化站有大作为 ——湖北省鄂州市花湖镇文化站发展思路新

本报记者 夏静 本报见习记者 姚亚奇

图书室、健身房、1000平方米的文化绿化广场、600平方米的灯光篮球场、200平方米的羽毛球场地……这些高标准、高规格的文化设施,成为能真切享受到的文化资源,这是湖北省鄂州市花湖镇居民之前想都不敢想的。

多年前的花湖镇贫困落后,文化场地只有一个废弃的礼堂。而在日前召开的湖北省文化工作会上,湖北省鄂州市花湖镇综合文化站被授予全省最美文化站称号。从没有独立办公室的简陋场地,到最美文化站,自2002年陈晓斌担任花湖镇文化站长以来,镇里的文化环境迎来了新气象。

2002年,花湖镇文化站的工作主要是负责管理文化市场,例如网吧、碟吧、图书市场秩序的管理与整治。面对文化站工作,陈晓斌逐渐有了自己的想法。“拿了工资就得有事,不能等着上面布置任务,没任务我得自己想着干,这叫笨鸟先飞。”

陈晓斌开始积极主动策划文化站活动。他利用镇内乒乓球这一传统体育活动的优势,组织乒乓球爱好者积极参与,发动民营企业赞助比赛。2005年5月举办了第一届“吴都杯”乒乓球赛。活动深受百姓喜爱,得到了当地企

业家的大力支持。2010年,花湖乒乓球协会成立,截至目前,已成功举办了“华顺杯”“长青牧业杯”“宏山塑业杯”“海洲杯”等7届乒乓球比赛,会员由原来的20多人发展为现在的100多人。协会不仅每年积极组织、参加市区各级各类比赛及联谊赛,还组织了各项乒乓球邀请赛,分别邀请黄石、大冶、浠水、蕲春、麻城等地方球队参赛,为花湖镇的发展打开了一扇体育之门。

近年来,陈晓斌牵头成立了花湖文艺协会、花湖民乐团等各类民间文化团体,组织书画展12次,举办8届义务写春联,花湖民间文艺协会、花湖民间戏曲、民间歌谣等多项地方非物质文化遗产。同时,花湖镇文化站还创新性开展了乐团先后创作出一批广受群众喜爱的小品、音乐剧、戏曲联唱、相声、湖北大鼓等节目。

地方文化如何为地方政府服务?陈晓斌从文化工作出发,不断为花湖发展寻找新思路,他提出了创办《花家湖》期刊的想法。陈晓斌说:“要充分发挥花湖文化艺术协会理事会的骨干力量,将花湖的文脉传承、发展下去。”这一大胆想法立即得到了理事会成员的一致赞同。2011年12月,《花家湖》成功创办第一期,在群众中产生了良好反响。同时《花家湖》成为镇党委政府对外宣传的文化名片,有效

地促进了花湖镇的对外交流活动,提高了花湖镇的知名度。

现在,花湖镇文体活动遍地开花。2008年以来,文化站组织各村选派人员参加广场舞培训,在全镇进行推广。2012年,青山村舞蹈队参加由中国文化艺术协会组织的全国第二届中老年艺术节舞蹈比赛,获最高奖金星奖。2017年,根据非遗工作重点,花湖文化站进行了深入细致地普查工作,先后普查出刘氏木刻、张家湾三音锣、朱氏木船制作工艺、周家民清木工、江家油面、细邱家武术、花湖民间戏曲、民间歌谣等多项地方非物质文化遗产。同时,花湖镇文化站还创新性开展了文艺社团展演活动,组织本镇非遗社会团队展演,并邀请外来团队参加,以宣传非遗文化,为非遗传承人提供展示的机会。

以活动吸引会员,以活动宣传品牌,以赛事带动经济发展,花湖镇文化站将基层文化事业搞得有声有色、红红火火。花湖镇文化站的工作得到了湖北省思想文化专家一致好评,“能发动群众、善于壮大文化力量的文化站长才是好站长。”陈晓斌将一个人的力量放大为一群人的力量,在平凡的岗位上,爆发出了远远超出一个乡镇级文化站所能发出的能量。

上海社联一甲子 礼赞68位社科界前辈名师

本报上海5月16日电(记者颜维琦、曹继军)徐森玉(1881—1971)目录版本、文物鉴别学家;吕思勉(1884—1957)历史学家;陈望道(1891—1977)教育家、语言学家;周谷城(1898—1996)历史学家;胡焕庸(1901—1998)地理学家、中国人口地理学奠基人;王元化(1920—2008)文艺理论家、思想家;章培恒(1934—2011)文学史学家……一批前辈大师的名字再次闪耀申城。14日在沪举行的“纪念习近平总书记‘5·17’重要讲话两周年暨上海社联成立60周年会议”上,上海市社会科学界联合会公布

了首批“上海社科大师”入选名单。上海是哲学社会科学重镇,在全国有着举足轻重的影响。上海社会科学界群星璀璨、名家辈出,为我国哲学社会科学的发展作出了巨大贡献,也是上海这座城市深厚的文化底蕴之所在。1958年3月,上海社联创立,成为新中国首家省市级社会科学群众组织。

“社联一甲子,涌现出陈望道、罗竹风、夏征农、李维文、彭康、李培南、周谷城、孟宪承、金仲华、雷经天、平海澜等一大批德高望重的前辈大师。”中共上海市委宣传部副部长、上海市社联党组书记燕爽回顾

社联60年历史和发展成就时表示。上海市社联主席王战介绍,自1958年陈望道等老一辈社科工作者创立上海市社联,60年来,社联者统筹协调168个学会、17个非非组织的科研活动,积极推进中国哲学社会科学学术话语体系建设。由其创办的学术期刊《学术月刊》连续11年蝉联转载量全国同类期刊排名第一。

学术传统薪火相传,社科大师们的学术贡献和道德文章是值得天、平海澜等一大批德高望重的前辈大师。”中共上海市委宣传部副部长、上海市社联党组书记燕爽回顾

大师”活动,向社科名家大师致敬。“活动集中推出一批新中国成立成立以来,在上海社科界辛勤耕耘、潜心治学、德高望重的已故学术大家,以推动上海广大社科工作者传承和发扬大师先贤的风范和精神。”上海市社联专职副主席王小文介绍。

这68位社科界前辈名师,包括曾担任上海社联领导职务的陈望道、罗竹风、孟宪承、周谷城、彭康、李亚农、金仲华、冯契、谭其骧、张仲礼、蒋孔阳,以及著名上海学者王元化、蔡尚思、贾植芳、王养冲、陈旭麓、蒋学模、胡裕树、陈从周等。

国家级非遗传承人新增1082人

平均年龄63.29岁

本报北京5月16日电(记者韩业庭)文化和旅游部近日确定并公布了第五批国家级非物质文化遗产代表性项目代表性传承人名单,共1082人。

入选名单的1082人中,80岁以上的107人,70~79岁的237人,60~69岁的287人,40~59岁的444人,40岁以下的7人;平均年龄63.29岁。其中,少数民族的有339人,占比31%;男性820人,女性262人。各省新人选传承人中,最多的浙江省

有74人,最少的海南省有5人。此前,国务院已公布四批1372个国家级代表性项目,包含3154个子项,第五批国家级非物质文化遗产代表性项目代表性传承人认定主要关注三个方面:一是国务院新公布的第四批国家级代表性项目;二是前三批中无国家级代表性传承人的项目;三是现有国家级代表性传承人去世的项目。

在这次评审工作中,文化和旅游部建立了专家组初评、评审委员

会审议和社会公示等工作制度,确保评审工作公开、公平、公正。在评审专家组确定推荐名单后,评审委员会将推荐名单向社会进行了为期20天的公示,并严谨细致地核实了公示反馈意见,最终形成了第五批国家级代表性传承人入选名单,1082人。

认定国家级代表性传承人,目的是保护重要知识和技艺的传承骨干,鼓励其发挥示范作用,积极开展传习活动,带动传承人提高

传承实践水平。国家级代表性传承人认定后,文化和旅游部将与有关省(区、市)文化厅(局)一起,秉持见人见物见生活的理念,进一步加大代表性传承人开展传习活动支持力度,完善代表性传承人履行传承义务情况考评和动态管理机制,营造良好的传承环境,推动传承实践活跃开展,促进非物质文化遗产更好地与现实生活相融合,在当代社会焕发新的活力,实现创造性转化、创新性发展。

《如果国宝会说话》解说词摘登

凌家滩玉版玉龟

——玉中迷藏

有人说它和星象学有关,有人说这是数字起源的数字卦,也有人说它和历法相关,还有人说这是传说中的洛书。种种猜测都指向人类史前文明最尖端的科技与文化。鲜为人知的安徽凌家滩遗址,深藏着令人惊奇的发现。

出土时,这片精美的玉版夹在玉龟壳中间,应为一套组合。玉龟分为甲和腹甲两部分,上面钻有数个左右对应的圆孔。玉版中部琢有小圆圈,并以直线→,准确分割为八等份,大圆外又有四个个→,指向玉版的四角,玉龟和玉版表面上给我们呈现出来的似乎就是最简单的数字和方位,而真正深入了解它时,才知道这是一个复杂的数位及宇宙系统之谜。

两片玉龟甲上均有钻孔,龟背数八,龟腹数五。如果上下叠加,中间是五,两侧各是四,与真实乌龟背甲数是一致的。

玉版上八个方向表示方位,左右各五个钻孔。凌家滩还出土了6个小玉人,三跪三立,分别出土于两座墓中,所有玉人都伸开五指放在胸前,似乎在表达着什么。

人生双手,每只手都具五个数,所以中国文化包括五行学说在内,都是采用五进制。通过对10以内的数字有机地重新排列组合,会产生有趣的数字现象。变化方法就是把一三四五放于左上,把六七八九十放于右下,这就是洛

书,洛就是“脉络”,是世界有序运转的规律。这是一个极度平衡的状态,里面所有数字直线与斜线相加之和都是相同的。玉版上面钻有九孔,下面四孔也合于此数。

所以有人认为它是洛书的源头,还有人认为玉版开创了中国的数字卦,也就是抽象数字的基础。玉版中心的八角星符号也是个古老而有趣的谜团,直到现在,我国多个民族也有此符号,甚至遍布于全世界多种文化。这些图形符号就如同暗藏的自然规律的密码,却逐渐被我们忽略遗忘。

八角星纹还出现在凌家滩玉鹰上,当然,凌家滩的神奇不止于此,它还为我们打开了一个玉的世界,已具备成套玉器规模。

凌家滩所涵盖的文化符号范围之广、渊源之深世所罕见。这是人类文化的一个高峰,却是一个被低估了的史前文明。凌家滩遗址勘测出的总面积约160万平方米,历经前后5次发掘,也仅占遗址总面积的1/800。也许不久的将来,我们还有可能被新的发现再次震惊。

(央视《如果国宝会说话》供稿)



凌家滩玉版玉龟

资料图片